

REGIONE DEL VENETO



ULSS7  
PEDEMONTANA

Servizi Ospedalieri di Ginecologia e Pediatria  
Consultori Familiari  
Dipartimento di Prevenzione - Servizio di Igiene e Sanita Pubblica

ইউ ও সর্বাচ্ছানো, সান্তরছো  
এবং আসিয়াগো হাসপাতালরে গাইনি বিভাগ  
পরবার পরকল্পনা কেন্দ্র  
প্রতিরোধ বিভাগ  
জনস্বাস্থ্য এবং স্বাস্থ্যপরসিবো

**Mamma, proteggi i tuoi bambini!**

**মা, আপনার শিশুরে রক্ষা করুন।**

**La vaccinazione contro pertosse e influenza in gravidanza**

গর্ভাবস্থায় হুপাং কাশা এবং ফ্লু বিরুদ্ধে টিকা দিন।

## Pertosse

### হুপাং কাশা

Quanto è pericolosa per i bimbi piccoli?

ছোট বাচ্চাদের জন্য এটি কতটা বিপজ্জনক?

হুপাং কাশা একটি ছোট্ট রোগ এবং এটি একটি ব্যাকটেরিয়ার মাধ্যমে ছরায়, বিশেষ করে এটি এক বছর বয়সের বাচ্চাদের মধ্যে বেশি হয়। হাঁচা, কাশা, বা সাধারণ কথাবাত্তার মাধ্যমেও ছরায়। প্রাপ্ত বয়স্ক এবং কিশোর কিশোরীদের এই রোগটির লক্ষণগুলো সহজে প্রকাশ পায়না, তাই তারা সহজেই নবজাতককে আক্রান্ত করতে পারে, যাদের শিশু টিকা দেয়া শুরু করেনি বা সম্পূর্ণ টিকার কোর্স শেষ করেনি। নবজাতক এই রোগটির লক্ষণ প্রকাশ করে কাশা এবং দমবন্ধ হয়ে জাওয়ার ভাব দেখায়। এই রোগটি যদি খারাপ দিকে চলে যায় সেই স্থায়ী ক্ষতি রেখে যেতে পারে বা শিশুর মতিযুও হতে পারে।

Come proteggersi?

কীভাবে নিজেকে রক্ষা করবেন?

ইতালিতে টিকা থাকার কারণে, হুপাং কাশার রোগীর পরিমাণ অনেক কম গেছে, কিন্তু রোগটি এখন বর্তমান আছে।

যদি এই রোগটি হয়েছে বা টিকা দিয়েছে শুধু কয়েক বছর নিরাপদ থাকবে, তারপর নতুন করে রোগে আক্রান্ত হতে পারে এবং অন্যদেরকে ছরায়তে পারবে।

জন্মের প্রথম ছয়মাস শিশু নিরাপদ থাকতে পারে কারণ সে মায়ের কাছ থেকে রোগপ্রতিরোধ ক্ষমতা অর্জন করে থাকে, কারণ গর্ভকালীন অবস্থায় মাকে টিকা দেয়া হয়ে থাকে। প্রতিটি গর্ভবতী ময়েকে এবং প্রতি গর্ভকালীন সময় এই টিকাগুলো দেয়া বাধ্যতামূলক। গর্ভকালীন অবস্থায় হুপাং কাশার টিকা দিলে কোন পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া নেই, এটি ভিবিইন গবেষণায় পাওয়া গিয়েছে।

Quando Vaccinarsi?

কবে টিকা দেবেন?

টিকা দেয়ার উপযুক্ত সময় হল ২৭ থেকে ৩৬ সপ্তাহের গর্ভকালীন সময়ে মধ্যে, ২৮ সপ্তাহের মধ্যে দিলে সবচেয়ে ভালো হয়।

শুধু একটি মাত্র ইনজেকশন আরও প্রতিরোধ করে ডিপথেরিয়া এবং ধনুষ্টংকার রোগ। এই টিকাটি হাতের বাহুতে দেয়া হয়, এটি মা এবং শিশু উভয়কই নিরাপদে রাখবে।

টিকাটি প্রকৃতপক্ষে একটি নিষ্ক্রিয় টিকা যা জীবিত জীবগুলা ধারণ করে না এবং এটি হুপাং কাশা থেকে দূরে রাখে। টিকার পার্শ্বপ্রতিক্রিয়াগুলো খুঁবি সাধারণ, যমেন- টিকা দেয়ার স্থানে লাল হয়ে জাওয়া, ফুলে জাওয়া, ব্যথা করা। ফলু

## Influenza প্রভাব

Perché è importante vaccinarsi?

কনে টিকা দেওয়া গুরুত্বপূর্ণ?

ফ্লু মা এবং নবজাতকদের জন্য তুচ্ছ কোন রোগ নয়। গর্ভাবস্থায় সংকোচনের ফলে শ্বাসকষ্টেরে গুরুতর জটিলতা দেখা দিতে পারে এবং এটি মারাত্মকও হতে পারে, বিশেষত দ্বিতীয় এবং তৃতীয় ত্রমাসিকের সময় এবং প্রসবের পরে প্রথম মাসে।

ফ্লু টিকাটি জন্মের প্রথম ছয় মাসে শিশুদের রক্ষা করার জন্য এটি একমাত্র প্রতিরোধমূলক সরঞ্জাম, অসুস্থতার ক্ষেত্রে গুরুতর জটিলতার ঝুঁকি বশি থাকে।

মাতৃত্বের টিকা প্ল্যাসেন্টার মাধ্যমে শিশুদের মূল্যবান অ্যান্টিবডিগুলি প্রেরণ করে। এই টিকাটি গর্ভকালে যে কোনো পর্যায়ে সম্পন্ন করা যাবে।

Dove fare le vaccinazioni?

কোথায় টিকা দিতে যতে হবে ?

স্বাস্থ্যসেবা পরিষেবার সমস্ত টিকা ক্লিনিকগুলিতে এবং জনস্বাস্থ্য কেন্দ্র পদমেন্তানার উলসস (ULSS) ৭ টিকা দেওয়া হয় অ্যাপয়েন্টমেন্ট দ্বারা। টিকা দেয়ার দিন গর্ভবতীর যে ফাইলটা আছে তা সঙ্গে করে নিয়ে যতে হবে।

## Come prendere appuntamento?

কভাবে অ্যাপয়েন্টমেন্ট নবিনে?

টকা জন্য অ্যাপয়েন্টমেন্ট টকা কনেদ্ররে সব অফসি থেকে নয়ো যতে পারেঃ

আসিয়াগো

Via Monte Sisemol, 2 – ফোন ০৪২৪ ৬০৪৪১৩ সোমবার

এবং মঙগলবার দুপুর ১.০০ থেকে ২.০০ পর্যন্ত

asv.asiago@aulss7.veneto.it

বাচ্ছানো দলে গ্রাপ্পা

সামাজিক জলো স্বাস্থ্যকনেদ্র মনস নগেরনি , via Cereria14

ফোন ০৪২৪ ৮৮৫৫৭০ সোমবার থেকে শুক্রবার দুপুর ১২.০০ থেকে ১.০০ পর্যন্ত

asv.bassano@aulss7.veneto.it

কারপানে

Piazza 4 novembre- palazzo guarnieri - ফোন ০৪২৪ ৮৮৫৫৭০

সোমবার থেকে শুক্রবার দুপুর ১২.০০ থেকে ১.০০ পর্যন্ত

asv.bassano@aulss7.veneto.it

এনগো

Via L. Cappellari,59 - ফোন ০৪২৪ ৬০৪৪১৩

সোমবার এবং মঙগলবার দুপুর ১.০০ থেকে ২.০০ পর্যন্ত

asv.asiago@aulss7.veneto.it

মারস্তকা

Via panica,17, সামাজিক স্বাস্থ্যকনেদ্র প্রস্পরে আলপনিো

ফোন ০৪২৪ ৮৮৮২১৫ সোমবার থেকে শুক্রবার দুপুর ১২.০০ থেকে ১.০০ পর্যন্ত

asv.marostica@aulss7.veneto.it

রজা

Via Lepanto - ফোন ০৪২৪ ৮৮৯৯৩৫

সোমবার থেকে শুক্রবার দুপুর ১২.০০ থেকে ১.০০ পর্যন্ত

asv.romano@aulss7.veneto.it

ইস্কণ্ডি

Via San Camillo De Lellis, 1- Casa della Salute - ফোন ০৪৪৫ ৫৯৮২০০

সোমবার থেকে শুক্রবার দুপুর ৯.০০ থেকে ১২.৩০ পর্যন্ত

vaccinazioni.schio@aulss7.veneto.it

থিয়িনে

Centro Polifunzionale – Via Boldrini, 1 - ফোন ০৪৪৫ ৫৯৮২০০

সোমবার থেকে শুক্রবার দুপুর ৯.০০ থেকে ১২.৩০ পর্যন্ত

vaccinazioni.thiene@aulss7.veneto.it

**Le vaccinazioni contro la pertosse e l'influenza sono gratuite  
per tutte le donne in gravidanza**

হুপাং কাশাি ংবং ফ্লুর টকাগুলাী

সমস্ত গর্ভবতী মহলাদরে বনামূল্যে দয়ো হয়।

আরও তথ্যরে জন্য ওয়বেসাইটগুলাি থেকে পরামর্শ নতে পারনেঃ

<https://www.aulss7.veneto.it/vaccinazioni-raccomandate-per-le-donne-in-età-fertile-e-in-gravidanza>

স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়

<http://www.salute.gov.it/portale/home.html>

সন্তান জন্মদান ংবং গর্ভবতী মহলাদরে জন্য টকা দওয়ার পরামর্শ দওয়া হয়।

আপডটে ১২/১১/২০১৯